



Declaration of Performance / Ydeevnedeklaration / Leistungserklärung
Date / Dato / Datum
Revision

Ribo træ B
Horsens, 2019/10/07
W-EX-V-2019/10/07

The performance of the facade windows in the product serie Ribo træ B (double glazed, only in Denmark) are in conformity with the declared in the following pages.
This Declaration of Performance is issued under the sole responsibility of VELFAC A/S.

Ydeevnen for facadevinduerne i produktserien Ribo træ B er i overensstemmelse med de deklarerede ydeevner i tabellerne på de følgende sider.
Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af VELFAC A/S.

Die auf den folgenden Seiten erklärten Leistungseigenschaften für Fassadenfenster für die Produktserie Ribo træ B (2-fach Verglasung, Ausschließlich in Dänemark) stimmen mit den
Deklarierten Leistungseigenschaften überein.

Verantwortlich für die Erstellung der Leistungserklärung ist allein VELFAC A/S

Signed on behalf of VELFAC A/S:
Underskrevet på vegne af VELFAC A/S:
Unterzeichnet im Namen VELFAC A/S:

Finn Jespersen
CEO, Administrerende Direktør

Harmonised technical specication Harmoniseret teknisk specifikation Harmonisierte Norm	EN 14351-1:2006 +A2:2016
Type of construction product Byggevaretype System zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit	facade windows facadevinduerne Fassadenfenster
Construction product identification (Great Britain) Byggevareidentifikation (Danmark) Kenncode des Produkttyps (Deutschland)	Ribo træ B (double glazed, only in Denmark) Ribo træ B Ribo træ B (2-fach Verglasung, Ausschließlich in Dänemark)
Intended use Byggevarens tilsigtede anvendelse Verwendungszweck	For domestic and commercial buildings Til boliger og erhvervsbygninger Zur Verwendung im Wohnungs- und Nichtwohnungsbau
Manufacturer Producent Hersteller	DOVISTA POLSKA Sp.z.o.o.
Manufacturer, adress Producent, adresse Hersteller, Adresse	Wedkowy 83-115, PL-83-115 SWAROZYN, Poland
Name of authorised representative Navn på bemyndiget repræsentant Name von dem autorisierten Vertreter	VELFAC A/S
Address, Authorised representative Adresse, Bemyndiget repræsentant Adresse von dem autorisierten Vertreter	Bygholm Søpark 23, 8700 Horsens, Denmark
System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product Systemerne for vurdering af kontrol af konstansen af byggevarens ydeevne Konformitätssystem für Typprüfung des Baumaterials	(AVCP) System 3
Notified Bodies / Notificerede organer / Notifizierte Stelle EXOVA (UK) Ltd Chiltern House, Stocking Lane, Hughenden Valley, High Wycombe, England	NB 1314
Teknologisk Institut, (DANISH TECHNOLOGICAL INSTITUTE) Teknologiparken, Kongsvang Allé 29, 8000 Århus C, Danmark	NB 1235

Windows and Doors containing Electrical and Electronic Equipment are in conformity with RoHS (Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment) as amended by Directive 2015/863/EU.

Vinduer og døre, som indeholder elektronik og elektriske komponenter, er i overensstemmelse Europa-Parlamentets og Rådets Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr - RoHS. (Direktive 2011/65/EU Europa-Parlamentet 8. Juni 2011 omkring begrænsninger i brug af specifikke farlige indholdsstoffer i elektronik og elektronisk udstyr med tilføjelser til direktivet 2015/863/EU).

Fenster und Türen mit elektronischen und elektrischen Bauteilen entsprechen der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten – RoHS. (Richtlinie 2011/65/EU Europa-Parlament 8. Juni 2011 über Beschränkungen der Verwendung bestimmter gefährlicher Inhaltsstoffe in Elektronik und elektronischen Geräten mit Zusätzen gemäß der Richtlinie 2015/863/EU).

Declaration of Performance / Ydeevnedeklaration / Leistungserklärung

Ribo træ B

Date / Dato / Datum: Horsens, 2019/10/07, Revision : W-EX-V-2019/10/07

	10	12	01	07	09	29	31
Element type	Fixed window	Topguided	Sidehung	Sideguided	Sideswing	Fully reversible	Casement door
Opening direction	-	Outward	Outward	Outward	Outward	Outward	Outward
Element type	Fast vindue	Topstyret	Sidehængt	Sidestyret	Sidevende	Vendevindue	Vindues Dør
Åbningsretning	-	Udadgående	Udadgående	Udadgående	Udadgående	Udadgående	Udadgående
Fertigteil Typ	Stationär Fenster	Klapflügel Fenster	Drehflügel Fenster	Drehflügelfenster mit Putzspalte	Wendefenster	Schwingfenster	Fenster Tür
Öffnungs Richtung	-	Nach außen öffnend	Nach außen öffnend	Nach außen öffnend	Nach außen öffnend	Nach außen öffnend	Nach außen öffnend
4.2 Resistance to wind load / Modstandsevne overfor vindlast / Widerstandsfähigkeit gegen Windlast	1600Pa (C4)	1600Pa (B4)	1600Pa (B4)	1600Pa (C4)	1600Pa (C4)	1600Pa (C4)	1600Pa (C4)
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	Chilt/p12056/11 February 2013	Chilt/P12056/09/A 2013-02-13	Chilt/P12056/10 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/P12056/22 2013-02-13	Chilt/P12056/17 February 2013
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	2490 x 2400	1797 x 1568	935 x 1800	1000 x 1600	1000 x 1600	1600 x 1600	2340 x 2400
4.5 Watertightness / Vandtæthed / Schlagregendichtheit	600Pa (9A)	600Pa (9A)	600Pa (9A)	600Pa (9A)	600Pa (9A)	600Pa (9A)	600Pa (9A)
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	Chilt/p12056/11 February 2013	Chilt/P12056/09/A 2013-02-13	Chilt/P12056/10 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/P12056/22 2013-02-13	Chilt/P12056/17 February 2013
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	2490 x 2400	1797 x 1568	935 x 1800	1000 x 1600	1000 x 1600	1600 x 1600	2340 x 2400
4.6 Dangerous substances / Farlige stoffer / Gefährliche Substanzen	None	None	None	None	None	None	None
4.8 Load-bearing capacity of safety devices / Sikkerhedsudstyrs bæreevne / Tragfähigkeit von Sicherheitseinrichtungen	-	(350N/60s), optional	(350N/60s), optional	(350N/60s), optional	(350N/60s), optional	(350N/60s)	(350N/60s), optional
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	-	EN 14609:2004	EN 14609:2004	EN 14609:2004	EN 14609:2004	EN 14609:2004	EN 14609:2004
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	-	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	-	Chilt/P13059, 2013-03-25	Chilt/P13059, 2013-03-25	Chilt/P13059, 2013-03-25	Chilt/P13059, 2013-03-25	Chilt/P13059, 2013-03-25	Chilt/P13059/02, 2013-03-25, Chilt/P12056/12 2013-02-13
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	-	-	-	-	-	-	-
4.11 Acoustic performance / Akustisk / Schallschutz	See table below, Se tabel nedenfor Rw (C;Ctr)						
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	-	EN ISO 10140-2:2010	EN ISO 10140-2:2010	EN ISO 10140-2:2010	EN ISO 10140-2:2010	EN ISO 10140-2:2010	-
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	-	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	-
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	-	Chilt/Z12014/Ac/Ar1	Chilt/Z12014/Ac/Ar1	Chilt/Z12014/Ac/Ar1	Chilt/Z12014/Ac/Ar1	Chilt/Z12014/Ac/Ar1	-
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	-	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	-
4-24-4 Clear/Energi WE w. argon	-	35 (-1;-4) dB	35 (-1;-4) dB	35 (-1;-4) dB	35 (-1;-4) dB	35 (-1;-4) dB	-
4-22-6,4 TGH Clear/Laminated Energy WE w. argon	-	39 (-1;-5) dB	39 (-1;-5) dB	39 (-1;-5) dB	39 (-1;-5) dB	39 (-1;-5) dB	-
4-22-6,8 TGH Clear/Laminated Energy WE w. argon	-	39 (-1;-5) dB	39 (-1;-5) dB	39 (-1;-5) dB	39 (-1;-5) dB	39 (-1;-5) dB	-
6-18-8,8 Clear/Sound Laminated Energy WE w. argon	-	40 (-1;-4) dB	40 (-1;-4) dB	40 (-1;-4) dB	40 (-1;-4) dB	40 (-1;-4) dB	-
4-20-8,8 Clear/Sound Laminated Energy WE w. argon	-	40 (-1;-5) dB	40 (-1;-5) dB	40 (-1;-5) dB	40 (-1;-5) dB	40 (-1;-5) dB	-
4-22-6 Clear/Energi WE w. argon	-	37 (1;-6) dB	37 (1;-6) dB	37 (1;-6) dB	37 (1;-6) dB	37 (1;-6) dB	-
6,8-16-8,8 Laminated Clear / Sound Laminated Energi WE w. argon	-	41 (-1;-4) dB	41 (-1;-4) dB	41 (-1;-4) dB	41 (-1;-4) dB	41 (-1;-4) dB	-
4-18-9,5 Clear/Laminated Energy WE w. argon	-	37 (0;-3) dB	37 (0;-3) dB	37 (0;-3) dB	37 (0;-3) dB	37 (0;-3) dB	-
4.12 Thermal transmittance / Termisk transmissionskoeffizient / Wärmedurchgangskoeffizient	1,29 (W/m2K)	1,32 (W/m2K)	1,3 (W/m2K)	1,32 (W/m2K)	1,32 (W/m2K)	1,32 (W/m2K)	1,32 (W/m2K)
Note	Thermal transmission coefficient (4.12) and radiation properties (4.13) of a specific product is provided in quotations and order confirmations in accordance with EN 14351-1:2006 + A1:2010, Table E.2, Note d.						
Note	Thermal transmissionskoeffizient (4.12) og strålingsegenskaber (4.13) for et specifikt produkt er angivet på tilbud/ordrebekræftelse i overensstemmelse med EN 14351-1:2006 + A1:2010, Tabel E.2, Note d.						
Note	Wärmedurchgangskoeffizient und Strahlungseigenschaften von einem bestimmten Produkt wird in Angeboten und Auftragsbestätigungen nach EN14351-1:2006 + A1:2010 angegeben.						
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	NB 1235	NB 1235	NB 1235	NB 1235	NB 1235	NB 1235	NB 1235
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	0108/694351, 2016-04-15	0108/694351, 2016-04-15	0108/694351, 2016-04-15	0108/694351, 2016-04-15	0108/694351, 2016-04-15	0108/694351, 2016-04-15	0108/694351, 2016-04-15
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480
4.13 Radiation properties / Strålingsegenskaber / Strahlungseigenschaften	g 0,73 / LT 0,82	g 0,73 / LT 0,82	g 0,73 / LT 0,82	g 0,73 / LT 0,82	g 0,73 / LT 0,82	g 0,73 / LT 0,82	g 0,73 / LT 0,82
4.14 Air permeability / Lufttæthed / Luftdurchlässigkeit	600Pa (4)	600Pa (4)	600Pa (4)	600Pa (4)	600Pa (4)	600Pa (4)	600Pa (4)
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	Chilt/p12056/11 February 2013	Chilt/P12056/09/A 2013-02-13	Chilt/P12056/10 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/P12056/22 2013-02-13	Chilt/P12056/17 February 2013
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	2490 x 2400	1797 x 1568	935 x 1800	1000 x 1600	1000 x 1600	1600 x 1600	2340 x 2400